

Неділя про Митаря і Фарисея

Сьогодні Церква звертає нашу увагу на чудову Притчу Ісуса про збирача податків (митаря) і фарисея (Лк 18: 10-14). Ми чуємо про дурну, безумну гордість релігійної людини, яка хвалився, навіть коли молилася, мало звертаючи уваги на те, що ніхто на землі не має право похвалитися перед Богом, Хто може бачити навіть самі таємні, приховані недоліки людини, Нерелігійний митар був набагато мудріший, коли він стояв перед Богом в повній смиренності, відмовляючись лестити самого себе і просто просячи в Бога милості для себе. Він залишив це Богу, як саме оця милість буде виявлена по відношенню до нього.

ОГОЛОШЕННЯ

СЬОГОДНІ: Сповідь в 9:00; Читання Годин в 9:30; Божественна Літургія в 10:00 годині.

ВАРЕНИКИ будемо ліпити в середу 7, 14 і 21 лютого. Починаймо зранку у 9-й годині. Якщо Ви вільні в ці дні то просимо нам допомогти. Ваша допомога дуже потрібна. Заздалегідь дякуємо!

ДОПОМОГА БІДНИМ: Крім нашої програми сендвічі для бідних, ми будемо також збирати одяг. Будь ласка, принесіть рукавички, шапки та нові шкарпетки для наших братів і сестер у Христі. Людям, що живуть у східному районі центру міста, потрібне наше співчуття та турбота. Погода все ще холодна і дощова, а чистий, сухий і теплий одяг зробить величезну різницю в житті цих людей. Ми будемо збирати одяг щонеділі в церковній аудиторії.

ПРИГАДУЄМО УСІМ, ЩО МАЄМО багато наших немічних членів в старечих домах. Ласкаво просимо відвідати їх. Ваше слово - це радість тим, що перебувають цілий день у журбі, болях та немочі. Розвеселіть їх, вони будуть дуже вам вдячні за відвідини.

ЙОРДАНСЬКЕ ОСВЯЧЕННЯ ДОМІВ: Як звичайно в нашій традиції починається після свята Богоявлення. Просимо домовитись з отцем Романом після Богослуження або подзвоніть йому на число телефону 778-239-6252

НЕДІЛЬНА І УКРАЇНСЬКА ШКОЛА: Заняття проводяться що неділі. Щоб зареєструвати ваших дітей або внуків, будь ласка, зателефонуйте в офіс 604-876-4747. Батькам рекомендується приводити своїх дітей до обох, недільної та української школи.

ЧЛЕНСТВО: Ми тепло вітаємо всіх віруючих та закликаємо стати членами парафії. Роблячи це, ви будете підтримувати не тільки Катедрю Пресвятої Тройці, але і Консисторію Української Православної Церкви та її Західну Єпархію. Будь ласка, не соромтесь підійти до священника або будь-якого члена Парафіяльної управи, щоб обговорити членство і отримати копію форми заявки на членство.

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА КАТЕДРА ПРЕСВЯТОЇ ТРОЙЦІ
HOLY TRINITY UKRAINIAN ORTHODOX CATHEDRAL
154 East 10th Avenue, Vancouver, BC V5T 1Z4

SUNDAY BULLETIN НЕДІЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

Rev. Father Roman Tsaplan, Parish Priest
Office: 604-876-4747 Home: 604-325-2639
Cell: 778-239-6252 Fax: 604-876-4745
E-mail: rttsaplan@yahoo.ca
Website: www.uocvancouver.com

WORSHIP SERVICE SCHEDULE

Reading of Hours: 9:30 am

Confession: 9:00 to 9:50 am

DIVINE LITURGY 10:00 to 11:30 am



SUNDAY OF THE PUBLICAN AND THE PHARISEE. Tone 1

НЕДІЛЯ МИТАРЯ І ФАРИСЕЯ. Голос 1

Sunday, January 28, 2018

Sunday of the Publican and the Pharisee

Today the Church draws our attention to Jesus' wonderful Parable about the tax-collector (publican) and the Pharisee (Luke 18:10-14). We hear about the foolish, insensible pride of the religious man who boasted even as he was praying, little heeding the fact that no one upon earth has the right to boast before God, who can see even the most secret, hidden faults of a person. The irreligious tax-collector was much wiser when he stood before God in total humility, refusing to flatter himself and simply asking God for mercy. He left it up to God how that mercy would be shown towards him.

TODAY'S ANNOUNCEMENTS



WELCOME TO OUR PARISH: Our warmest greetings are extended to all visitors and guests who are participating in today's Divine Liturgy. What a joy it is to have you praying with us.

OUR MISSION STATEMENT: Observing the Truths proclaimed by the Nicene Creed. Providing Holy Sacraments to its Members and Community. Offering Teachings to strengthen Members Beliefs. Providing Social Opportunities for Fellowship and Enjoyment. Providing Spiritual and Personal Counseling.

YOUTH SUNDAY: The last Sunday of each month has been designated Youth Sunday in our Parish. This is also the Sunday in which the English language is used predominantly in the Liturgy. During the service, our Children will participate in various parts of the services. Parents and grandparents are encouraged to remind their children about Youth Sunday. Come find joy and reason to celebrate the Divine Liturgy with us. During the service, we will offer prayers for the health of Mary Cheetham, Rose Kowalow and Olga Hawryshok.



PANAKHYDA will be served today in memory of Melania Yurchenko to commemorate 9 days since her passing. May God repose her Soul among the Just and may her memory be eternal.



FELLOWSHIP HOUR: Everyone attending the service is cordially invited to join in the Fellowship Hour in the Auditorium immediately following the Liturgy.

PARISH GENERAL AND ANNUAL MEETINGS - Will be held on February 4th immediately following the Fellowship Hour. All members of the Parish are urged to attend these meetings for the conduct of Parish business and the election of the Executive Board for 2018.

ON OUR AGENDA - First and foremost SALVATION should be on our agenda! Our second objective is to bring growth, stability and sustainability to our Church family! We should be examples for others to follow and to encourage others to join our community!

NOMINATIONS COMMITTEE: The Nominations Committee which is preparing a slate for the Parish Annual General Meeting on February 4th is comprised of Walter Pylypchuk, Ted Cholod and Audrey Sojonky. Any member who is interested in being considered for a position on the Executive Board is asked to contact one of these members or call the office at 604-876-4747 or e-mail holytrinityuocvancouver@gmail.com



SUNDAY SCHOOL has now started after the Christmas break. Parents are encouraged to once again bring their children to Sunday school.

UKRAINIAN SCHOOL: Classes are held each Sunday after the service. To enroll your children or grandchildren, please call the office at 604-876-4747.

THE BLESSING OF HOMES AT THEOPHANY has commenced. The priest asks God's blessings and protection for the home and those who dwell in it. We bless homes for many reasons, like cleansing the home, blessing everyday activities and filling the home and all who live in it with the fullness of God. Father Roman intends to visit all the homes of Parish members and friends. If you were to call him it would make it easier to arrange such a visit. His number is 778-239-6252



DONATION RECEIVED - \$1000 from Dr. Svetlana Korkuczanska. Thank you and may Almighty God reward you with His wondrous bounties and great mercy!

SINCERE THANKS TO ALL parishioners and friends for their generosity toward the Church. Those who wish to donate are invited to do so. Your donations to the church are needed and deeply appreciated.

INCOME TAX RECEIPTS. Income tax receipts will be issued for any individual making a donation to the church. Therefore, when making a donation, please indicate name and mailing address.



PEROGIE MAKING sessions have been scheduled for Wednesday, February 7, 14 and 21. Many thanks to all those volunteers who regularly assist with this big task. Our Next Friday Night Supper on February 2nd.

OPPORTUNITIES FOR INVOLVEMENT: Members and adherents of the Parish have many opportunities to become involved in the life of the Parish. Such volunteer participation is greatly encouraged and much appreciated. Indeed, our Parish functions through the efforts of our volunteers; their contributions form the basis of our Church organization and community life.



MEMBERSHIP DUES: Parishioners who have not paid their 2017 Membership Dues (Family - \$200; Singles - \$105) are asked to do so prior to the February 4th AGM.

PLEASE JOIN THE CHOIR: For those who have an interest in singing, please join our Cathedral Choir. You will be warmly welcomed.

VOLUNTEERS NEEDED to prepare Sunday Fellowship Lunches. Please choose a Sunday and put your name on the Fellowship Schedule which is located in the kitchen or see any member of the Executive Board

CHURCH ETIQUETTE- Much of church etiquette is based on common sense and showing respect for God and others. Always remember that you are in church to worship God.

THANK YOU FOR ATTENDING THE SERVICE TODAY AND MAY YOU ALL HAVE A WONDERFUL SUNDAY